



# INSTRUCTION TG-R6W



Read this instruction before installation of the product

12813E  
MAR 19

## Wireless outdoor temperature sensor

TG-R6W is a wireless outdoor temperature sensor that monitors temperature and sends a signal to a Regin Modbus receiver.

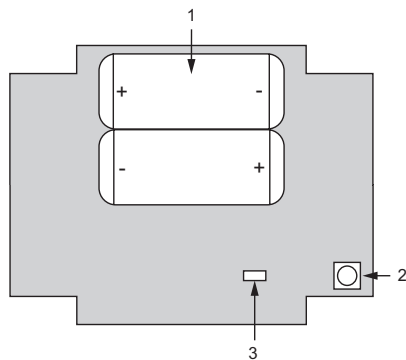
### Commissioning

The sensor should be placed out of direct sunlight and in a place with unobstructed air circulation.

The sensor must be paired with the receiver before it can be used.

### Installation of batteries

1. Open the cover by pressing the locking tabs carefully with a screwdriver
2. Insert two CR123 3V Lithium batteries



Number	Description
1	Battery compartments
2	Connection/ Test button
3	LED light

### Pairing the sensor with the receiver

Look in the receiver instruction for information on how to pair the sensor with the receiver.

### Pairing/connection test

The connection to the receiver must be tested before mounting the sensor.

1. Place the receiver and the sensor at the desired locations.
2. For RCW-M: Put the receiver into Programming mode  
For RCW-M32: Push the *Test button* to activate the display .
3. Perform a *Walk test*: Press the *Test button* on the sensor to see if the location is within signal range of the receiver. The LED light will indicate if the sensor is paired with the receiver or not. There will also be a long beep from the receiver when the sensor is paired successfully.

### LED light

3 flashes (When *Test button* is pressed):

The sensor is not paired with the receiver.

Flashing (When *Test button* is pressed):

The sensor is paired with the receiver.

Flash every 4 seconds:

Batteries needs to be replaced.

### Mounting the sensor

1. Use the screw holes in the casing to mount the sensor on the wall
2. Snap on the cover

## Other functions

### Temperature detection

The sensor monitors the temperature at a preset time interval (factory setting is 2 minutes), and if the temperature has changed by more than  $\pm 1^\circ\text{C}$  it will send a signal to the receiver. If the temperature is stable, the sensor will transmit a signal every 95-115 minutes.

### Self test

The sensor will automatically send a supervisory signal to the receiver at an interval of 95 to 115 minutes to test the signal.

The receiver will indicate "out of signal" if it has not received the signal at a preset interval.

## Technical data

Power supply	CR123 3V Lithium x 2
Battery lifetime	6 years
Frequency	868 MHz
Operating temperature	-30...+50°C
Operation humidity	Max. 85% RH (non-condensing)
Protection class	IP54
Dimensions (HxWxD)	85 x 90 x 35 mm



This product carries the CE mark. For more information, see [www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com).

## Product documentation

All documentation can be downloaded from [www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com)

## Contact

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden  
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50  
[www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com), [info@regincontrols.com](mailto:info@regincontrols.com)



Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts

## Trådlös utetemperaturgivare

TG-R6W är en trådlös utetemperaturgivare som övervakar temperaturnivån och sänder en signal till Regins Modbusmottagare.

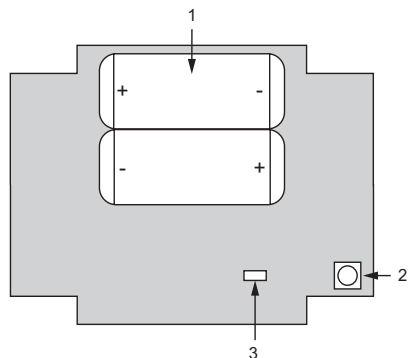
### Driftsättning

Givaren ska placeras på en plats utan direkt solljus med obehindrad luftcirkulation.

Givaren måste parkopplas med mottagaren innan den kan användas.

Sätt i batterierna

1. Öppna locket genom att försiktigt trycka in låsfliken med en skruvmejsel
2. Sätt i två stycken CR123 3V Litiumbatterier



Siffr	Beskrivning
1	Batterifack
2	Anslutning/ Testknapp
3	Lysdiod

### Så parkopplar du givaren med mottagaren

Se instruktionen för mottagaren (RCW-M) för information om hur man parkopplar givaren med mottagaren.

### Parkoppling/anslutningstest

Anslutningen till mottagaren måste testas innan givaren monteras.

1. Placera mottagaren och givaren på önskad plats.
2. För RCW-M: Ställ mottagaren till Programmeringsläge.  
För RCW-M32: Tryck in Testknappen för att aktivera displayen.

3. Utför ett *Gångtest*: Tryck på *Testknappen* på givaren för att kontrollera att den befinner sig inom mottagarens signalområde. Lysdioden visar om givaren är parkopplad med mottagaren eller ej. Mottagaren ger också ifrån sig en lång ljudsignal när givaren har parkopplats.

### Lysdioden

3 blinkningar (När *Testknappen* trycks ner):

Givaren är inte parkopplad med mottagaren.

Stadigt blinkande (När *Testknappen* trycks ner):

Givaren är parkopplad med mottagaren.

En blinkning var fjärde sekund:

Batterierna behöver bytas ut.

### Så monterar du givaren

1. Använd skruvhålen för att montera givaren på en vägg
2. Sätt locket på plats

## Övriga funktioner

### Temperaturavkänning

Givaren övervakar temperaturen vid ett förinställt tidsintervall (leveransinställning = 2 minuter) och om temperaturen då har ändrats med mer än  $\pm 1$  °C sänder den en signal till mottagaren. Om temperaturen är stabil kommer givaren att sända en signal till mottagaren var 95-115 minut.

### Självttest

Givaren skickar automatiskt en övervakningssignal till mottagaren med 95-115 minuters intervall för att testa signalen. Om den inte mottar en signal under det förinställda intervallet kommer mottagaren att meddela att givaren är utom räckhåll.

## Tekniska data

Strömförsörjning	CR123 3V Litium x 2
Batterilivslängd	6 år
Frekvens	868 MHz
Drifttemperatur	-30...+50°C
Luftfuktighet, drift	Max. 85 % RH (icke-kondenserande)
Skyddsklass	IP54
Dimensioner (HxBxD)	85 x 90 x 35 mm



Den här produkten är CE-märkt. För mer information, se [www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com).

## Produktdokumentation

Dokumenten kan laddas ner från [www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com)

## Kontakt

AB Regin, Box 116, 428 22 Källered, Sweden

Tel: +46 31 720 2 0, Fax: +31720 2 50 50

[www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com), [info@regincontrols.com](mailto:info@regincontrols.com)



Lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage des Produktes durch.

## Funk-Außentemperaturfühler

TG-R6W ist ein Funk-Außentemperaturfühler der die Temperatur misst und als Signal an den Empfänger von Regin sendet.

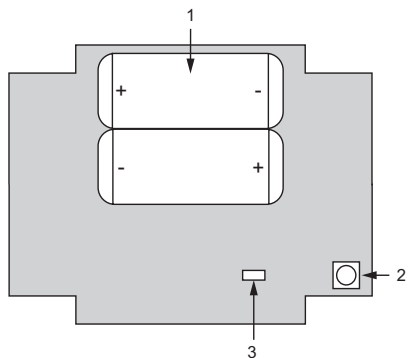
### Inbetriebnahme

Der Fühler sollte an einem Ort montiert werden, wo kein direktes Sonnenlicht einfällt und an dem eine ungehinderte Luftzirkulation stattfindet.

Der Fühler muss mit dem Empfänger vor der Verwendung gekoppelt werden.

### Einsetzen der Batterien

1. Nehmen Sie den Deckel ab durch Pressen auf die Verschlusshebel mit einem Schraubenzieher.
2. Setzen Sie die beiden CR123 3V Lithiumbatterien ein



Nummer	Beschreibung
1	Batteriefach
2	Kommunikation / Test-Taste
3	LED

### Fühler mit dem Empfänger koppeln

In der Anleitung des Empfängers finden Sie Informationen, wie der Fühler mit dem Empfänger gekoppelt wird.

### Kopplung / Funktionstest

Vor der Installation des Fühlers muss die Verbindung zum Empfänger getestet werden.

1. Platzieren Sie den Empfänger und den Fühler an den gewünschten Positionen.

2. Für RCW-M: Schalten Sie den Empfänger in den "Programmiermodus"  
Für RCW-M32: Drücken Sie die "Test-Taste", um die Anzeige (Display) zu aktivieren
3. Führen Sie einen "Funktionstest" durch: Drücken Sie die "Test-Taste" auf dem Fühler um zu prüfen, ob er sich im Empfangsbereich des Empfängers befindet. Die LED auf dem Fühler zeigt an, ob er mit dem Empfänger gekoppelt ist oder nicht. Es ertönt ein langer Ton (Piep) vom Empfänger, wenn die Kopplung erfolgreich war.

### LED

3 x Blinken (Wenn die Test-Taste gedrückt ist): Der Fühler ist nicht mit dem Empfänger gekoppelt.

Blinken (Wenn die Test-Taste gedrückt ist): Der Fühler ist mit dem Empfänger gekoppelt.

Blinken alle 4 Sekunden: Die Batterien müssen ausgetauscht werden.

### Fühler montieren

1. Verwenden Sie die beiden Schraubenlöcher, um den Fühler an die Wand zu montieren.
2. Bringen Sie die Abdeckung an.

### Weitere Funktionen

#### Temperaturerkennung

Der Fühler misst die Temperatur in einem gegebenen Zeitintervall (Werkseinstellung alle 2 Minuten). Wenn die Temperatur sich mehr als +/- 1°C verändert hat, sendet der Fühler ein Signal an den Empfänger. Ist die Temperatur konstant, überträgt der Fühler ein Signal alle 95-115 Minuten an den Empfänger.

#### Selbsttest

Der Fühler sendet alle 95-115 Minuten ein Testsignal an den Empfänger, um die Kommunikation zu überprüfen.  
Der Empfänger zeigt an "kein Signal", wenn er dieses Signal vom Fühler nicht in einer vorgegebenen Zeit empfängt.

### Technische Daten

Batterie	CR123 3V Lithiumbatterie (2 Stück)
Batterielebensdauer	6 Jahre
Frequenz	868 MHz
Betriebstemperatur	-30...+50 °C
Betriebsfeuchte	Max. 85 % rel. F., (nicht kondensierend)
Schutzart	IP54
Abmessungen (H x B x T):	85 x 90 x 35 mm

Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.regincontrols.com](http://www.regincontrols.com).

### Produktdokumentation

Alle Dokumente können auf [www.regincontrols.de](http://www.regincontrols.de) heruntergeladen werden.

### Kontaktadresse

Regin Controls Deutschland GmbH, Haynauer Str. 49, 12249 Berlin, Deutschland, Tel: +49 30 77 99 4-0, Fax: +49 30 77 99 4-13, [www.regincontrols.de](http://www.regincontrols.de), [info@regincontrols.de](mailto:info@regincontrols.de)